

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge

**Herausgeber:** Bioforum Schweiz

**Band:** 54 (1999)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Hier sind Sie bei Gleichgesinnten zu Gast

Ökologisches Denken prägt den Bau, den Betrieb und die Küche des Möschberg. Frische Produkte von Biobauern aus der Region sind bei uns Normal-Standard.

Möschberg – wann immer man sich begegnet: Kurse, Tagungen, Seminaren, festliche Anlässe, Retraiten, Ferien. Hauseigene Kurse und Tagungen.

Der Möschberg mit seiner befreienden Ruhe und seiner wohltuenden Einfachheit bildet das angenehme Umfeld zum Auftanken, Entspannen und kreativen Arbeiten für Gruppen, Familien und Einzelpersonen.

Willkommen an der Sonnseite des Emmentals!  
Fordern Sie unsere Unterlagen an



**Seminar- und Kulturhotel Möschberg,  
3506 Grosshöchstetten**  
Telefon 031 710 22 22  
Fax 031 711 58 59

### Floraforce

schützt die Pflanze und die Umwelt,

- gesunde Pflanzen
- bessere Qualität
- höhere Wertschöpfung

wir beraten Sie gerne: **BIOFLORA, H. Baumann**  
**Schadaustrasse 27**  
**3604 Thun**  
**Tel. 033 336 68 31**

# POWER BEIM BAUER

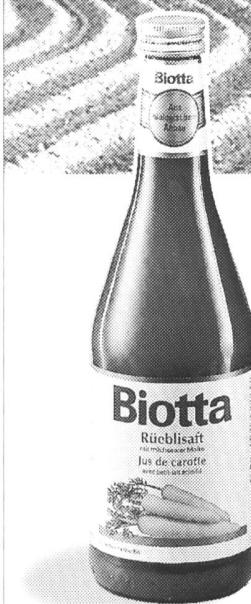
**Ein sinnvoller Ferienjob  
für Jugendliche.  
Eine nützliche Hilfe  
für Bauernfamilien.**

Prospekte und Informationen via  
Telefon 0900-57-1291 (März - Sept.)  
oder schriftlich bei der Zentralstelle,  
Postfach 728, 8025 Zürich.

[www.landdienst.ch](http://www.landdienst.ch)



**Seit 40 Jahren  
konsequent biologisch:**



Biotta AG, 8274 Tägerwilen. Telefon 071 666 80 80.

# Biotta

# Die biologische Samengärtnerei C. und R. Zollinger hat einen neuen Katalog

Im neuen Samenkatalog 1999 finden Sie:

- Gemüse, die schmecken und sättigen
- Kräuter, die duften und heilen
- Blumen, die leuchten und erfreuen

Der Frühling ist da und mit ihm die Lust, nach draussen zu gehen. Höchste Zeit für diejenigen, die einen Garten pflegen, sich um die Samenbestellung zu kümmern. Tun Sie es mit Musse, denn es ist einer der aufregendsten Momente im neuen Gartenjahr; ein kleines Fest, das in uns eine unglaubliche Fülle an Bildern, Düften und Genüssen entstehen lässt.

Der neue Katalog bietet eine reiche Auswahl von Gemüse, Kräuter- und Blumensamen.

Beim Gemüse überzeugt das durchdachte Sortenangebot, das vor allem Hausgärten gerecht wird. Sie finden Sorten, die schon in Grossmutters Garten reiche Ernten an wohlschmeckendem, gesundem Gemüse hervorgebracht haben. Einige Beispiele:

## Der Wirz Marcellin

Der eher kleine, hellgrüne Kohl mit seinem feingekrausten Blatt ergibt einerseits einen herrlichen Salat und ist delikat im Kochtopf, andererseits galt er als eines der wichtigsten Heilmittel in der Hausapotheke, geriet dann aber in Vergessenheit. Heute, mit der Wiederentdeckung der Wickeltherapie kommt er zu neuen Ehren. Dass die Blätter des Marcellin die heilkräftigsten Säfte enthalten, wird immer wieder von erfahrenen AnwenderInnen dieser Methode bestätigt. Sie werden deshalb allen andern bevorzugt. Zwei Köpfe sollten das ganze Jahr über im Garten stehen!

## Die Winterkefe

Die Winterkefe wurde von Frau Frieda Welten der Nachwelt erhalten. Diese aussergewöhnliche Sorte wird in der Samengärtnerei Zollinger seit Jahren gepflegt, weitervermehrt und kann sich deshalb einer Art Renaissance in der ganzen Schweiz erfreuen. Die über 2 m hohe Pflanze mit ihren purpurnen Blüten wird im Oktober gesteckt, überwintert als Jungpflänzchen und liefert von Mai bis Juli täglich frische Kefen. Eine Sorte mit wunderbaren, wertvollen Eigenschaften, die im Hausgarten hoch geschätzt wird. Neben diesen bewährten Sorten finden Sie ein exklusives Angebot an Kürbissen, Tomaten und Peperoni; Seltenheiten wie Spargelerbsen, Tatsoi, Bergauberginen und Salatsorten aus Schweizer Bauerngärten.

## Kräuter und Blumen

Es steht eine grosse Auswahl an Küchen- und Heilkräutern zur Verfügung, daneben Kostbarkeiten für den Blumengarten. Die gängigen wie Sommerastern, Bechermalven, Cosmeen, Zinnien..., die vergessenen wie die wohlriechende Reseda oder die Nachtviole mit ihrem betörenden nächtlichen Duft. Sogar Wildblumen vom blutroten Adonisröschen über Kornblume bis zum Venusspiegel stehen im Sortiment.

## Die Samengärtnerei

Die Sorten werden alle in der Samengärtnerei C. und R. Zollinger in Les Evouettes, einem Dorf, das im untersten Zipfel des Wallis nahe beim Genfersee liegt, züchterisch erhalten und vermehrt. Es sind nur offenabblühende Sorten, das heisst keine F1-Hybriden im Sortiment. Wer also Lust hat, selbst Samen nachzuziehen, kann das tun, denn die Nachkommen von offenabblühenden Sorten präsentieren sich gleicherweise wie die Eltern. Samen, die aus F1-Hybriden gewonnen werden, verlieren dagegen ihre Sorteneigenschaften. Wer mehr über diese Saatgutfragen und über die Sorten, deren Eigenschaften und Kultur erfahren möchte, findet im Katalog und der Roten Broschüre weiterführende Hinweise und Informationen. Die Gärtnerei selbst können Sie anlässlich des Tags der offenen Tür am 24. Juli 1999 besuchen. Christine und Robert Zollinger werden Sie durch den 4,5 ha grossen Garten mit über 150 blühenden und fruchtenden Samenkulturen führen.

C. und R. Zollinger, biologische Samen,  
1894 Les Evouettes, Tel. 024 481 40 35

## Biologische Samen

(in der Schweiz gezüchtet und vermehrt)

### Geschmackvolles Gemüse für die Selbstversorgung im Hausgarten

Gratiskatalog erhältlich bei:

**C. UND R. ZOLLINGER**  
biologische Samen



CH-1894 Les Evouettes  
Telefon 024 481 40 35